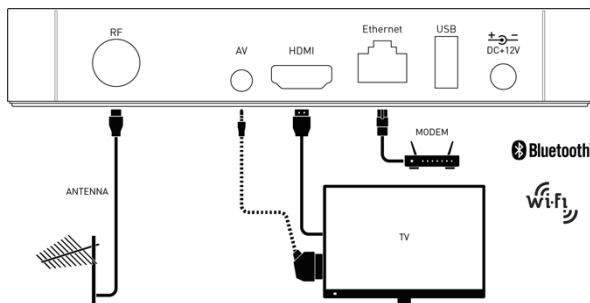


Guida Rapida – UP1

Collegamenti



1) Connetti l'antenna terrestre

Connetti l'antenna alla porta RF

2) Connetti il box al TV

Puoi utilizzare il cavo HDMI o il cavo AV

L'utilizzo di AV è alternativo a HDMI.

AV non si attiva se il cavo HDMI è connesso.

3) Connetti alimentatore alla porta DC

Connetti l'alimentatore (12V, 1A).

4) Connetti il box alla tua rete internet

Puoi utilizzare WiFi o un cavo Ethernet

Prima installazione

Segui la procedura di prima installazione di UP1 Android TV.



Guarda i canali TV usando l'app Live TV.

Scarica i tuoi giochi e app preferite su Google Play.

Informazioni aggiuntive

Per maggiori informazioni visita:

www.telesystem.it/up1

Specifiche tecniche

Ricevitore	
Codice / Modello	21005356 / UP1
Tipologia	IP, DVB-T/T2
Sistema Operativo	Android™ 11 per Android TV™
RAM / Flash	2 GB / 8 GB
Bande TV	VHF/UHF (MHz): 174÷230 / 470÷862
Decodifica video	MPEG2, MPEG4, H264, H265 (HEVC)
Decodifica audio	AAC, HE-AAC, Dolby Audio, MP3
HDMI	2.0b (HDMI-CEC, HDCP 2.2)
AV out	PAL (576p)
HDMI out	Fino a 2160p60 (H265)

Streaming	MPEG-DASH, HLS
DRM	Google Widevine L1 Microsoft Playready 4.0
WiFi / Bluetooth	Dual Band (2.4/5 GHz) / versione 5.0
Telecomando	Con microfono bluetooth
Consumi	Max 12W, < 0.5W (standby profondo)
Alimentatori	
Fabbricanti	1)Shenzhen Ruide Electronic Industrial Co., Ltd. 2)Xiamen Castec Electronic Industry Co.,Ltd
Indirizzo	1)10th floor, Unit A, F1 Building, TCL International E City, 1001 Zhongshanyuan Road, Xili, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, 518055, P.R.China 2) Unit 201, No.46, Meixi Road, EasternSea Rim, Siming Industrial Park, Tongan District, 361100 Xiamen City, China
Identificativo modello	1)RD1201000-C55-350GD 2)MN012H-E120100
Tensione	Ingresso: 100-240 Vac – 50/60 Hz Uscita: 12,0 V – 1 A
Potenza uscita	12,0 W
Rendimento (*)	Medio: (1) 83,49%, (2) 84,3% A basso carico:(1) 73,75%,(2) 80,3%
Potenza (*)	Assorbita a vuoto: (1) (2) 0,07 W

() compatibili con requisiti ERP. Dati alimentatori presi dai campioni di test dei report ERP.*

Avvertenze

Collegare l'alimentatore in dotazione ad una presa di corrente da 230V~, 50Hz. Non rimuovere il coperchio del ricevitore. Prima di intervenire sul ricevitore è necessario scollegarlo dalla rete elettrica. La rimozione non autorizzata del coperchio farà decadere immediatamente la garanzia!

Prima di installare l'apparecchio, controllare il cavo di alimentazione. Se danneggiato, non collegare l'apparecchio e rivolgersi al centro assistenza. In caso di danneggiamento del cavo, scollegare con attenzione l'apparecchio dalla presa di corrente e rivolgersi a personale autorizzato alla riparazione.

L'apparato non deve essere installato in luoghi in cui possa venire a contatto con liquidi. In caso di contatto con liquidi, togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. Non toccare il dispositivo con le mani prima di scollegarlo.

Prima di procedere a operazioni di pulizia, staccate il ricevitore dalla presa di corrente. Per pulire l'esterno del prodotto, usare un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi.

Assicurarsi che nel luogo di installazione dell'apparecchio ci sia una buona circolazione d'aria per evitare surriscaldamenti. Evitare inoltre di installare il ricevitore vicino a fonti di calore (termosifoni, stufe etc) o sopra ad altri dispositivi che producono calore (videoregistratori, lettori DVD, amplificatori audio, etc).

Tenere l'apparecchio e i suoi imballaggi fuori dalla portata dei bambini. I sacchetti di plastica degli imballaggi possono essere pericolosi (soffocamento). Ricevitore, telecomando e batterie non devono essere esposti a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili. L'apparecchio deve essere posto su una base solida e sicura.



Non disperdere il prodotto nell'ambiente per evitare potenziali danni per l'ambiente stesso e la salute umana e per facilitare il riciclaggio dei componenti/materiali contenuti in esso. Chi disperde il prodotto nell'ambiente o lo getta insieme ai rifiuti comuni è sanzionabile secondo legislazione vigente. Il produttore istituisce un sistema di recupero dei RAEE del prodotto oggetto di raccolta separata e sistemi di

trattamento avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia. Portare il prodotto non più utilizzabile (ed eventuali suoi accessori, ivi comprese le batterie) presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche in quanto non può essere unito ai rifiuti comuni. E' sempre possibile riconsegnare al distributore l'apparecchiatura usata o a fine vita all'atto dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente.

TELE System Digital Srl comunica, che a seguito di eventuali modifiche software e/o hardware aventi l'obiettivo di migliorare il prodotto, si potrebbero evidenziare incongruenze tra il contenuto del manuale e il prodotto stesso.

Raccolta differenziata Plastica

LDPE 04

- > Pellicola del decoder
- > Sacchetto del decoder
- > Sacchetto del telecomando

PET 01

- > Pellicola batterie

Informazione sui marchi



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic e il simbolo della doppia D sono marchi di proprietà di Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Advance™ Coperto da una o più rivendicazioni dei brevetti elencati su patentlist.hevcadvance.com

I termini HDMI e High-Definition Multimedia Interface HDMI e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing, LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.

Google, Android, Google Play e Android TV sono marchi di Google LLC.

Dichiarazione di Conformità EU semplificata

Il fabbricante, TELE System Digital s.r.l., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ricevitore digitale terrestre denominata TELE System UP1 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
www.telesystem.it/CE



TELE System Digital S.r.l.

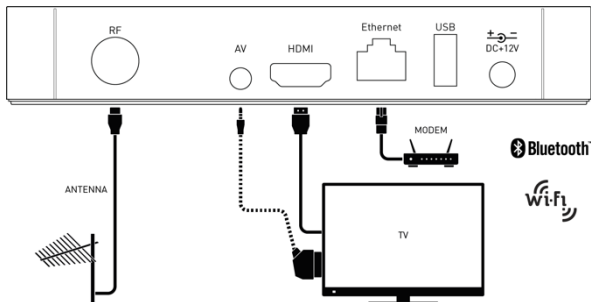
Via dell'Artigianato, 35, 36050 Bressanvido (VI)

Internet: www.telesystem-world.com

rev 02 – 16.06.2022

Quick Start Guide – UP1

Connections



1) Connect terrestrial antenna cable

Connect antenna cable to RF port.

2) Connect box to TV

Use HDMI cable or AV cable.

AV does not work if HDMI cable is connected.

Disconnect HDMI cable and reboot box.

3) Connect power supply to DC port

Connect power supply unit (12V, 1A).

4) Connect box to the network

Use WiFi or Ethernet cable.

First Time Installation

Follow first time installation procedure of UP1 Android TV.



Watch TV channels by launching Live TV app.

Download all your favorite apps and games on Google Play.

Additional information

For additional information visit:

www.telesystem.it/up1

Technical specifications

Digital receiver	
Code / Model	21005356 / UP1
Type	IP, DVB-T/T2
Operative System	Android™ 11 for Android TV™
RAM / Flash	2 GB / 8 GB
TV Bandwidth	VHF/UHF: 174÷230 / 470÷862 MHz
Video codecs	MPEG2, MPEG4, H264, H265 (HEVC)
Audio codecs	AAC, HE-AAC, Dolby Audio, MP3
HDMI	2.0b (HDMI-CEC, HDCP 2.2)
AV out	PAL (576p)
HDMI out	up to 2160p60 (H265)

Streaming	MPEG-DASH, HLS
DRM	Google Widevine L1 Microsoft Playready 4.0
WiFi / Bluetooth	Dual Band (2.4/5 GHz) / version 5.0
RCU	IR with bluetooth microphone
Consumption	Active mode: Max 12W
	Deep standby mode: < 0.5W
Power supply units	
Manufacturers	1)Shenzhen Ruide Electronic Industrial Co., Ltd. 2)Xiamen Castec Electronic Industry Co.,Ltd
Addresses	1)10th floor, Unit A, F1 Building, TCL International E City, 1001 Zhongshanyuan Road, Xili, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, 518055, P.R.China 2) Unit 201, No.46, Meixi Road, EasternSea Rim, Siming Industrial Park, Tongan District, 361100 Xiamen City, China
Model identifier	1)RD1201000-C55-350GD 2)MN012H-E120100
Voltage	Input: 100-240 Vac – 50/60 Hz Output: 12,0 V – 1 A
Output power	12,0 W
Efficiency (*)	Average active: (1) 83,49%, (2) 84,3% Low load (10%): (1) 73,75%,(2) 80,3%
Power (*)	No-load: (1) (2) 0,07 W

() Fully compliant with ERP requirement. Reference data for power supply unit in the table are taken from the test samples of ERP report.*

Separate collection of waste Plastic

LDPE 04

- > Protective film (decoder)
- > Plastic bag (decoder)
- > Plastic bag (remote control)

PET 01

- > Protective film (batteries)

Safety Regulations

Connect power supply unit to 230V~ 50Hz socket. The inside of the appliance could contain voltages which could endanger the user. The device should be disconnected from the electrical supply before performing any intervention. Do not remove box cover. Non-authorized removal will mean that the warranty is no longer valid!

Before installing the appliance make sure that the cable is intact. If the cable is damaged do not attempt to connect the appliance and refer the problem to an authorized center for assistance.

Keep the appliance far from any liquids. Do not place any objects containing liquids on the appliance. If the device should accidentally come into contact with liquids, disconnect immediately from the power socket. Do not touch the device until it has been disconnected.

Before cleaning, disconnect the device from the power supply. To clean the outside use a soft and dry or slightly damp cloth. Avoid products which contain chemicals or solvents.

Make sure that the area where the appliance is to be installed has a good air circulation in order to avoid overheating.

Keep the appliance out of reach of children. The plastic bags used for packaging can be dangerous. To avoid suffocating keep the bags out of reach of children. Do not expose the receiver or remote control to direct sunlight. The appliance must be placed on a solid and stable base.

Dispose of the product correctly so as to avoid damage to the environment and human health as well as to facilitate recycling of the components



and/or materials used in the appliance, including batteries. If the product is not disposed of properly this could be punishable according to the involved

law. The manufacturers recommend that the parts are recycled separately and are taken to sites which conform to current regulations. It is always possible to give back the used or end-of-life appliance to the distributor when you will buy a new equivalent device.

TELE System Electronic Srl states that, due to hardware or software changes (needed to improve the product itself), the user could find differences between the content of this user guide and the product.

Trademark information



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Covered by one or more claims of the patents listed at patentlist.hevcadvance.com

The terms HDMI and High-Definition Multimedia Interface HDMI and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC in the United States and other countries.

Google, Android, Google Play and Android TV are trademarks of Google LLC.

Simplified EU conformity declaration

The manufacturer TELE System Digital S.r.l. states that this kind of radio digital terrestrial receiver named TELE System UP1 meets requirements of directive 2014/53/EU.

Complete EU conformity declaration is available at the following website: www.telesystem.it/CE



TELE System Digital S.r.l.

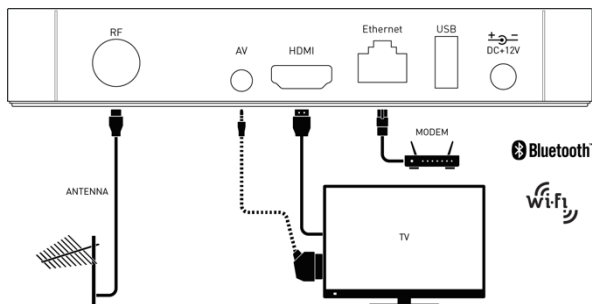
Via dell'Artigianato, 35, 36050 Bressanvido (VI)

Website: www.telesystem-world.com

rev 02 – 16.06.2022

Kurzanleitung – UP1

Anschlüsse



1) Schließen Sie die terrestrische Antenne an

Schließen Sie die Antenne an den RF-Anschluss an.

2) Verbinden Sie die Box mit dem Fernseher

Sie können ein HDMI-Kabel oder ein AV-Kabel verwenden

Die Verwendung von AV ist eine Alternative zu HDMI.

AV wird nicht aktiviert, wenn ein HDMI-Kabel angeschlossen ist.

3) Schließen Sie das Netzteil an den DC-Anschluss an.

Schließen Sie das Netzteil an (12V, 1A)

4) Verbinden Sie die Box mit Ihrem Internet-Netzwerk

Sie können WLAN oder ein Ethernet-Kabel verwenden

Erstinstallation

Befolgen Sie die Anweisungen zur Erstinstallation von UP1 Android TV.



Sehen Sie sich Fernsehkanäle mit der Live-TV-App an.

Laden Sie Ihre Lieblingsspiele und -Apps bei Google Play herunter.

Weitere Informationen

Weitere Informationen finden Sie unter:

www.telesystem.it/up1

Technische Daten

Empfänger	
Code/Modell	21005356 / UP1
Typologie	IP, DVB-T/T2
Betriebssystem	Android™ 11 für Android TV™
RAM / Flash	2 GB / 8 GB
TV-Bands	VHF/UHF (MHz): 174÷230 / 470÷862
Videodekodierung	MPEG2, MPEG4, H264, H265 (HEVC)
Audio-Dekodierung	AAC, HE-AAC, Dolby Audio, MP3
HDMI	2.0b (HDMI-CEC, HDCP 2.2)
AV-Ausgang	Bild: PAL (576p)
HDMI-Ausgang	Bis zu 2160p60 (H265)
Streaming	MPEG-DASH, HLS
DRM	Google Widevine L1 Microsoft Playready 4.0
WLAN / Bluetooth	Dualband (2,4/5 GHz) / Version 5.0

Fernbedienung	Mit Bluetooth-Mikrofon
Verbrauch	Max. 12 W, < 0,5 W (tiefes Standby)
Mögliche mitgelieferte Netzteile	
Hersteller	1)Shenzhen Ruide Electronic Industrial Co., Ltd. 2)Xiamen Castec Electronic Industry Co.,Ltd
Adresse	1)10th floor, Unit A, F1 Building, TCL International E City, 1001 Zhongshanyuan Road, Xili, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, 518055, P.R.China 2) Unit 201, No. 46, Meixi Road, EasternSea Rim, Siming Industrial Park, Tongan District, 361100 Xiamen City, China
Modell ID	1)RD1201000-C55-350GD 2)MN012H-E120100
Stromspannung	Eingang: 100-240 V Wechselstrom – 50/60 Hz Ausgang: 12,0 V – 1 A
Ausgangsleistung	12,0 W
Ertrag (*)	Durchschnitt: (1) 83,49%, (2) 84,3% Bei geringer Belastung:(1) 73,75%, (2) 80,3%
Energie (*)	Leistungsaufnahme im Leerlauf: (1) (2) 0,07 W

() kompatibel mit ERP-Anforderungen. Daten zur Stromversorgung wurden den Testbeispielen des ERP-Berichts entnommen.*

Warnhinweise

Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an eine Steckdose mit 230 V~, 50 Hz an. Entfernen Sie nicht die Empfängerabdeckung. Vor Arbeiten am Receiver ist es notwendig, diesen vom Stromnetz zu trennen. Bei unbefugtem Entfernen der Abdeckung erlischt die Garantie sofort!

Überprüfen Sie vor der Installation des Geräts das Netzkabel. Bei Beschädigung das Gerät nicht anschließen und den Service kontaktieren. Wenn das Kabel beschädigt ist, ziehen Sie das Gerät vorsichtig aus der Steckdose und wenden Sie sich zur Reparatur an autorisiertes Personal.

Das Gerät darf nicht an Orten installiert werden, an denen es mit Flüssigkeiten in Berührung kommen kann. Bei Kontakt mit Flüssigkeiten sofort den Stecker aus der Steckdose ziehen. Berühren Sie das Gerät nicht mit den Händen, bevor Sie den Stecker ziehen.

Trennen Sie den Receiver vor der Reinigung von der Steckdose. Verwenden Sie zur Reinigung der Produktaußenseite ein weiches, trockenes oder leicht feuchtes Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von Chemikalien oder Lösungsmitteln.

Sorgen Sie für eine gute Luftzirkulation am Aufstellungsort des Geräts, um eine Überhitzung zu vermeiden. Vermeiden Sie außerdem die Installation

des Receivers in der Nähe von Wärmequellen (Heizkörper, Ofen etc.) oder auf anderen Wärme erzeugenden Geräten (Videorecorder, DVD-Player, Audio-Verstärker etc.).

Bewahren Sie das Gerät und die Verpackung für Kinder unzugänglich auf. Plastiktüten in Verpackungen können gefährlich sein (Erstickungsgefahr). Receiver, Fernbedienung und Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze, wie beispielsweise direkter Sonneneinstrahlung, Feuer o. Ä. ausgesetzt werden. Das Gerät muss auf einem festen und sicheren Untergrund stehen.

Entsorgen Sie das Produkt nicht in der Umwelt, um mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und das Recycling der darin enthaltenen Komponenten/Materialien zu



erleichtern. Jeder, der das Produkt in der Umwelt verteilt oder mit dem Hausmüll entsorgt, muss gemäß der geltenden Gesetzgebung mit einer Strafe rechnen.

 Der Hersteller richtet ein System zur Rückgewinnung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte aus dem Produkt ein, das den Systemen zur getrennten Sammlung und Behandlung unterliegt, und zwar unter Verwendung von Einrichtungen, die den geltenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen. Bringen Sie das nicht mehr verwendbare

Produkt (und sämtliches Zubehör, einschließlich Batterien) zu einer Sammelstelle, die für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten zugelassen ist, da es nicht mit normalem Hausmüll vermischt werden darf. Eine Rückgabe des Altgeräts bzw. des ausgedienten Gerätes an den Händler ist beim Kauf eines neuen gleichwertigen Typs jederzeit möglich.

TELE System Digital Srl weist darauf hin, dass nach Software- und/oder Hardwareänderungen, die der Verbesserung des Produkts dienen, Unstimmigkeiten zwischen dem Inhalt des Handbuchs und dem Produkt selbst auftreten können.

Getrennte Sammlung von Plastikmüll

LDPE 04

- > Decoder-Film
- > Decoder-Tasche
- > Fernbedienungstasche

PET 01

- > Batteriefolie

Informationen zu Marken



Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic und das Doppel-D-Symbol sind Marken der Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Advance™ Abgedeckt durch einen oder mehrere Ansprüche der aufgeführten Patentepatentlist.hevcadvance.com

Die Begriffe HDMI und High-Definition Multimedia Interface HDMI und das HDMI-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing, LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.

Google, Android, Google Play und Android TV sind Marken von Google LLC.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Der Hersteller, TELE System Digital Srl, erklärt, dass der Typ des digitalen terrestrischen Rundfunkempfangsgeräts mit der Bezeichnung TELE System UP1 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

www.telesystem.it/CE



TELE System Digital Srl

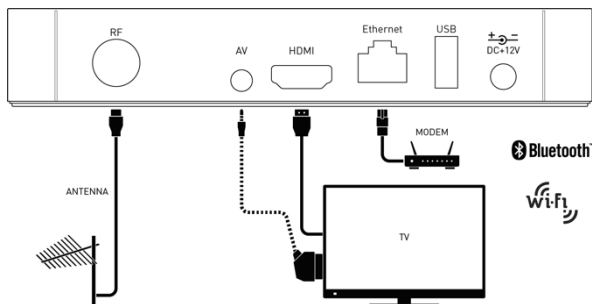
Via dell'Artigianato, 35, 36050 Bressanvido (VI)

Internet: www.telesystem-world.com

rev 02 – 16.06.2022

Guide rapide – UP1

Connexions



1) Connectez l'antenne terrestre

Connectez l'antenne au port RF

2) Connectez le boîtier au téléviseur

Vous pouvez utiliser un câble HDMI ou un câble AV

L'utilisation de l'AV est une alternative au HDMI.

AV ne s'active pas si le câble HDMI est connecté.

3) Connectez l'alimentation au port CC

Connectez l'alimentation (12V, 1A)

4) Connectez la box à votre réseau internet

Vous pouvez utiliser le WiFi ou un câble Ethernet

Première installation

Suivez la procédure de première installation de UP1 Android TV.



Regardez les chaînes de télévision à l'aide de l'application Live TV.

Téléchargez vos jeux et applications préférés sur Google Play.

Informations Complémentaires

Pour plus d'informations, visitez :

www.telesystem.it/up1

Spécifications techniques

Récepteur	
Code / Modèle	21005356 / UP1
Typologie	IP, DVB-T/T2
Système opérateur	Android™ 11 pour Android TV™
Mémoire RAM/Flash	2 Go / 8 Go
Bandes de télévision	VHF/UHF (MHz) : 174÷230 / 470÷862
Décodage vidéo	MPEG2, MPEG4, H264, H265 (HEVC)
Décodage audio	AAC, HE-AAC, Dolby Audio, MP3
HDMI	2.0b (HDMI-CEC, HDCP 2.2)
Sortie AV	PAL (576p)
Sortie HDMI	Jusqu'à 2160p60 (H265)
Streaming	MPEG-DASH, HLS
Gestion des droits numériques (DRM)	Google Widevine L1 Microsoft Playready 4.0
Wi-Fi / Bluetooth	Double bande (2,4/5 GHz) / Ver.5.0

Télécommande	Avec microphone Bluetooth
Consommation	Max 12 W < 0,5 W (veille prolongée)
Alimentations possibles fournies	
Fabricants	1)Shenzhen Ruide Electronic Industrial Co., Ltd. 2)Xiamen Castec Electronic Industry Co.,Ltd
Adresse	1)10th floor, Unit A, F1 Building, TCL International E City, 1001 Zhongshanyuan Road, Xili, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, 518055, P.R.China 2) Unit 201, No. 46, Meixi Road, EasternSea Rim, Siming Industrial Park, Tongan District, 361100 Xiamen City, China
ID du modèle	1)RD1201000-C55-350GD 2)MN012H-E120100
Tension	Entrée : 100-240 Vca – 50/60 Hz Sortie : 12,0 V – 1 A
Puissance de sortie	12,0 W
Rendement (*)	Moyenne : (1) 83,49%, (2) 84,3% À faible charge: (1) 73,75%, (2) 80,3%
Énergie (*)	Consommation à vide : (1) (2) 0,07 W

(*) compatible avec les exigences ERP. Données d'alimentation électrique extraites d'échantillons de test de rapport ERP.

Avertissements

Connectez le bloc d'alimentation fourni à une prise de courant 230 V~, 50 Hz. Ne retirez pas le couvercle du récepteur. Avant d'intervenir sur le récepteur, il est nécessaire de le débrancher du réseau électrique. Le retrait non autorisé du couvercle annulera immédiatement la garantie !

Avant d'installer l'appareil, vérifiez le cordon d'alimentation. En cas de dommage, ne branchez pas l'appareil et contactez le centre de service. Si le câble est endommagé, débranchez soigneusement l'appareil de la prise de courant et contactez le personnel autorisé pour les réparations.

L'appareil ne doit pas être installé dans des endroits où il pourrait entrer en contact avec des liquides. En cas de contact avec des liquides, débrancher immédiatement la fiche de la prise électrique. Ne touchez pas l'appareil avec vos mains avant de le débrancher.

Avant le nettoyage, débranchez le récepteur de la prise de courant. Pour nettoyer l'extérieur du produit, utilisez un chiffon doux, sec ou légèrement humide. Évitez d'utiliser des produits chimiques ou des solvants.

Assurez-vous qu'il y a une bonne circulation d'air là où l'appareil est installé pour éviter toute surchauffe.

Evitez également d'installer le récepteur à proximité de sources de chaleur (radiateurs, cuisinières, etc.) ou au-dessus d'autres appareils produisant de la chaleur (magnétoscopes, lecteurs DVD, amplificateurs audio, etc.).

Conservez l'appareil et son emballage hors de portée des enfants. Les sacs en plastique dans les emballages peuvent être dangereux (étouffement). Le récepteur, la télécommande et les piles ne doivent pas être exposés à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autre. L'appareil doit être placé sur une base solide et sécurisée.

Ne pas jeter le produit dans l'environnement afin d'éviter d'éventuels dommages à l'environnement et à la santé humaine et afin de faciliter le recyclage des composants/matériaux qu'il contient. Quiconque



disperse le produit dans l'environnement ou le jette avec les ordures ménagères s'expose aux sanctions prévues par la législation en vigueur. Le fabricant met en

place un système de valorisation des DEEE du produit soumis à des systèmes de collecte et de traitement séparés au moyen d'installations conformes aux dispositions en vigueur en la matière. Apportez le produit inutilisable (et ses accessoires éventuels, y compris les piles) à un centre de collecte agréé pour la gestion des déchets d'équipements

électriques et électroniques car il ne peut pas être mélangé aux déchets ordinaires. Il est toujours possible de retourner le matériel usagé ou en fin de vie au distributeur lors de l'achat d'un nouveau type équivalent.

TELE System Digital Srl informe que, suite à d'éventuelles modifications logicielles et/ou matérielles visant à améliorer le produit, des incohérences peuvent survenir entre le contenu du manuel et le produit lui-même.

Collecte séparée des déchets plastiques

PEBD 04

- > Film décodeur
- > Sac décodeur
- > Sac pour télécommande

PET 01

- > Film de batterie

Informations sur la marque déposée



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic et le symbole double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Couvert par une ou plusieurs revendications des brevets répertoriés sur patentlist.hevcadvance.com

Les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface HDMI et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing, LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

Google, Android, Google Play et Android TV sont des marques commerciales de Google LLC.

Déclaration de conformité simplifiée de l'UE

Le fabricant, TELE System Digital Srl, déclare que le type d'équipement récepteur radio numérique terrestre appelé TELE System UP1 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.telesystem.it/CE

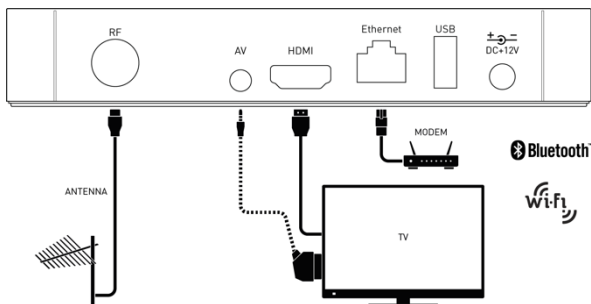


TELE System Digital Srl
Via dell'Artigianato, 35, 36050 Bressanvido (VI)
Internet: www.telesystem-world.com

rev 02 – 16.06.2022

Guía rápida – UP1

Conexiones



1) Conectar la antena terrestre

Conecte la antena al puerto RF

2) Conecte la caja al televisor

Puede utilizar un cable HDMI o un cable AV.

El uso de AV es una alternativa a HDMI.

AV no se activa si el cable HDMI está conectado.

3) Conecte la fuente de alimentación al puerto de CC

Conecte la fuente de alimentación (12 V, 1 A)

4) Conecte la caja a su red de Internet

Puedes utilizar WiFi o un cable Ethernet

Primera instalación

Siga el procedimiento de instalación por primera vez de UP1 Android TV.



Mira canales de televisión utilizando la aplicación Live TV.

Descarga tus juegos y aplicaciones favoritas en Google Play.

Información adicional

Para más información visite:

www.telesystem.it/up1

Especificaciones técnicas

Receptor	
Código / Modelo	21005356 / UP1
Tipología	IP, DVB-T/T2
Sistema operativo	Android™ 11 para Android TV™
Memoria RAM/Flash	2 GB / 8 GB
Bandas de televisión	Radios VHF/UHF (MHz): 174÷230 / 470÷862
Decod. vídeo	MPEG2, MPEG4, H264, H265 (HEVC)
Decod. audio	AAC, HE-AAC, Dolby Audio, MP3
HDMI	2.0b (HDMI-CEC, HDCP 2.2)
Salida AV	PAL (576p)
Salida HDMI	Hasta 2160p60 (H265)
Transmisión	MPEG-DASH, HLS

Gestión de derechos digitales	Google Widevine L1 Microsoft PlayReady 4.0
Wi-Fi / Bluetooth	Banda dual (2,4/5 GHz) / Versión 5.0
Mando a distancia	Con micrófono Bluetooth
Consumo	Máx. 12 W, < 0,5 W (modo de espera profundo)
Posibles fuentes de alimentación suministradas	
Fabricantes	1)Shenzhen Ruide Electronic Industrial Co., Ltd. 2)Xiamen Castec Electronic Industry Co.,Ltd
Dirección	1)10th floor, Unit A, F1 Building, TCL International E City, 1001 Zhongshanyuan Road, Xili, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong Province, 518055, P.R.China 2) Unit 201, No. 46, Meixi Road, EasternSea Rim, Siming Industrial Park, Tongan District, 361100 Xiamen City, China
Identificación del modelo	1)RD1201000-C55-350GD 2)MN012H-E120100
Voltaje	Entrada: 100-240 V CA – 50/60 Hz Salida: 12,0 V – 1 A
Potencia de salida	12,0 W
Producir (*)	Promedio: (1) 83,49%, (2) 84,3% Con carga baja: (1) 73,75 %, (2) 80,3 %
Potencia (*)	Consumo sin carga: (1) (2) 0,07 W

() Compatible con requisitos ERP. Datos de suministro de energía tomados de muestras de pruebas de informes ERP.*

Advertencias

Conecte la fuente de alimentación suministrada a una toma de corriente de 230 V~, 50 Hz. No retire la cubierta del receptor. Antes de trabajar en el receptor, es necesario desconectarlo de la red eléctrica. ¡La extracción no autorizada de la cubierta anulará inmediatamente la garantía!

Antes de instalar el aparato, compruebe el cable de alimentación. Si está dañado, no conecte el aparato y póngase en contacto con el centro de servicio. Si el cable está dañado, desconecte con cuidado el aparato de la toma de corriente y comuníquese con personal autorizado para repararlo.

El dispositivo no debe instalarse en lugares donde pueda entrar en contacto con líquidos. En caso de contacto con líquidos, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma eléctrica. No toque el dispositivo con las manos antes de desenchufarlo.

Antes de limpiar, desenchufe el receptor de la toma de corriente. Para limpiar el exterior del producto, utilice un paño suave, seco o ligeramente húmedo. Evite utilizar productos químicos o disolventes.

Asegúrese de que haya una buena circulación de aire en el lugar donde está instalado el aparato para evitar el sobrecalentamiento. Evite también instalar el receptor cerca de fuentes de calor (radiadores,

estufas, etc.) o encima de otros aparatos que produzcan calor (grabadores de vídeo, reproductores de DVD, amplificadores de audio, etc.).

Mantenga el aparato y su embalaje fuera del alcance de los niños. Las bolsas de plástico en los embalajes pueden ser peligrosas (asfixia). El receptor, el control remoto y las baterías no deben exponerse a calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similares. El aparato debe colocarse sobre una base sólida y segura.

No deseche el producto en el medio ambiente para evitar posibles daños al medio ambiente y a la salud humana y para facilitar el reciclaje de los componentes/materiales contenidos en el mismo. Quien disperse el producto en el medio ambiente o lo arroje junto a la basura común estará expuesto a las



sanciones previstas en la legislación vigente. El fabricante establece un sistema de valorización de RAEE del producto sujeto a sistemas de recogida y tratamiento separado mediante

instalaciones que cumplen las disposiciones vigentes en la materia. Entregue el producto inutilizable (y todos sus accesorios, incluidas las baterías) a un centro de recogida autorizado para gestionar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, ya que no se pueden mezclar con los residuos normales. Siempre es

posible devolver el equipo usado o al final de su vida útil al distribuidor al comprar un equipo nuevo equivalente.

TELE System Digital Srl informa que, luego de cualquier modificación de software y/o hardware destinada a mejorar el producto, podrían surgir inconsistencias entre el contenido del manual y el producto mismo.

Recogida selectiva de residuos plásticos

LDPE 04

- > Película decodificadora
- > Bolsa decodificadora
- > Bolsa de control remoto

PET 01

- > Película de batería

Información de marca registrada



Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories Licensing Corporation.



Advance™ Cubierto por una o más reivindicaciones de las patentes enumeradas en listadepatentes.hevcadvance.com

Los términos HDMI y High-Definition Multimedia Interface HDMI y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing, LLC en los Estados Unidos y otros países.

Google, Android, Google Play y Android TV son marcas comerciales de Google LLC.

Declaración de conformidad UE simplificada

El fabricante, TELE System Digital srl, declara que el tipo de equipo receptor de radio digital terrestre denominado TELE System UP1 es conforme con la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.telesystem.it/CE



TELE System Digital Srl
Via dell'Artigianato, 35, 36050 Bressanvido (VI)
Internet: www.telesystem-world.com

rev 02 – 16.06.2022
